

# EL IRIS



Im. 4.400

DIARIO CATOLICO

Año XV.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

6 M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) miércoles 7 de Diciembre de 1927

Dirección telegráfica IRIS  
CIUDADELA

## BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

Compañía Anónima de Seguros  
FUNDADA EN 1880

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS  
EN TODAS SUS COMBINACIONES  
SEGUROS DE TRANSPORTES, MARÍTIMOS,  
TERRESTRES Y DE VALORES

47 AÑOS DE EXISTENCIA  
SON LA MAYOR GARANTÍA DE SU ESTABILIDAD  
Y ACERTADA ADMINISTRACIÓN

282.715.428'61 PESETAS  
QUE IMPORTAN LOS CAPITALS DE LOS SEGUROS VIDA  
EN VIGOR EN 31 DICIEMBRE 1.926 SON LA  
MAYOR DEMOSTRACIÓN DE LA CONFIANZA  
QUE INSPIRA AL PÚBLICO 18

143.186.325'40 PESETAS  
PAGADAS A LOS ASEGURADOS DESDE LA FUNDACIÓN  
DE LA COMPAÑÍA, SON LA MEJOR PRUEBA  
DE SU SOLVENCIA

DOMICILIO SOCIAL: RAMBLA DE CATALUÑA, 18 - BARCELONA  
SUCURSAL EN MADRID: CALLE DE AMGALÁ, 25  
EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPAÑÍA

DELEGACIONES EN TODAS LAS CAPITALES DE ESPAÑA  
AGENCIAS EN TODAS LAS POBLACIONES DE IMPORTANCIA

AUTORIZADO POR LA INSPECCIÓN MERCANTIL Y DE SEGUROS

## Espuela y freno

Sin que me parezca bien todo lo que dice y hace, y disputando, a veces, de menos bueno el trajín de su lengua que el de sus brazos; prescindiendo de detalles y estudiando el conjunto de su obra, hay que reconocer en la del Marqués de Estella indudables aciertos y en su persona raras excelencias.

Aquí y en todas partes no sólo no es infrecuente, si no que el contrario, común, dar con gentes a quienes se les suele subir, según la feliz expresión popular, el cargo a la cabeza, con lo cual resultan insoportables, dado que todas sus acciones las determina la posición y el dinero. De cuantos se comportan así, siempre he creído y los hechos no me quitaron la razón, que no merecen la una ni el otro, y ellos mismos con su manera de proceder acreditan tal juicio, puesto que en lo accesorio y extraño,

y no en lo principal y propio fundamentan su personalidad. Por virtuoso que un hombre os parezca desconfiad de la solidez de sus virtudes, cuando comprobéis que, al cambiar de posición, cambia de conducta, y no porque crea así honrar al cargo, sino por que piensa que de ese modo granjea mas honor personal. Esto lo habréis observado muchas veces. Individuos adsequibles, tratables, bondadosos, con ganas siempre de complacer y de servir a quien quiera que se les ha acercado, y que incluso deben una parte de su notoriedad y de las simpatías de que gozan a tales cualidades, cuando suben unos peldaños en la escala de la vida social y se ven en las alturas, tórnanse inadsequibles, desatentos, egoistas y vuelven la espalda a quienes antes de su ascensión daban el rostro. Esto ya sé que es humano, pero es una de las cosas que hacen despreciables a los hombres.

Pues bien, el Marqués de Estella no es de esa casta de personas. La posición no le ha envanecido. Los aplausos que frecuentemente escucha no le han llenado de vanidad. Sin duda que la lisonja y la adulación prenderán rendirle, pero él triunfará de ellas, obteniendo la mas difícil de las victorias, la de sí mismo. En toda muchedumbre, aunque esté compuesta individualmente de próceres, hay inclinación a caer en los extremos del servilismo o de la tiranía. Las muchedumbres parlamentarias ofrecen frecuentemente el triste espectáculo de esas caídas, siendo manada docil ante la representación de la fuerza y del poder y elemento intolerante y rebelde frente a quienes, representen ó no la razón, no tienen vinculados el poder y la fuerza. Momentáneamente la Asamblea Nacional fué muchedumbre y, al serlo, mostró su desagrado a quien, tuviera o no tuviera objetivamente razón, se produjo sin servilismo y con sinceridad. ¿Y cual actitud ha sido mas grata al señor Marqués de Estella? El lo ha dicho. La conducta de su contradictor le ha parecido bien. Cree que es bueno que con noble franqueza se expongan los criterios discrepantes pues cuando no los inspira el partidismo, que apasiona y oscurece las intelecencias, es el camino para los criterios coincidentes. De modo que el general Primo de Rivera sabe sobreponerse a los movimientos de la mayoría y no pretende que sea ésta un instrumento ciego del poder, si nó uno reflexivo, conciente, con lo cual, cuando sea menester, hará oficio de espuela o de freno.

Esta condición de sobreponerse, o de contagiarse de los movimientos de las mayorías la tienen pocos hombres públicos. Efectivamente han sido contados los que han sabido librarse de la embigues que producen los aplausos y las adhesiones incondicionales de aquellas, resultando dirigidos los dirigentes, y que unos ciegos, ó

fáciles para perder el órgano de la visión, se erigian en guías de otros ciegos. Así ha podido acontecer que cuajasen en las Asambleas parlamentarias, las mas inconcebibles insensateces y los mayores desatinos.

MIGUEL PEÑAFIOR

## Las cosechas de naranjas y limones

Acaban de publicarse las estadísticas oficiales de la recolección de naranjas y limones de la campaña 1926-27, poniendo de manifiesto la importancia de una de las más grandes riquezas españolas.

Valoradas éstas, las naranjas representan 214 millones de pesetas y los limones 10 millones: total, 224 millones.

Las regiones agronómicas de mayor producto monetario en estas recolecciones, son para este año, en números redondos:

Levante, 181 millones de pesetas; Andalucía, 28 millones; Cataluña dos millones; Extremadura, millón.

La región levantina (Valencia, Castellón, Murcia y Alicante), con los 181 millones de pesetas absorbe el 85 por 100 de la cosecha y Andalucía el 13. Unidas las regiones levantina y la Oriental y Occidental de Andalucía, dan el 98 por 100 del valor de casi toda la recolección.

El cultivo de los narenjos y limones cada vez tiene mayor importancia en España.

## ¡Automovilistas!

Si queréis conservar y brillar en vuestros autos, limpiad sus metales con el excelente y sin rival

**MÉCANO**

Bidón grande, 2'00 pesetas.  
Id. mediano, 1'25 id.  
Id. pequeño, 0'75 id.

Depósito exclusivo en Baleares

**PABLO FRANCO**

Virgen del Carmen, 1

CIUDADELA

## María y España

Es una verdad evidente que la herencia singular de nuestra raza que llevamos inoculada en nuestra sangre española es la devoción a María. Confesamos a cada momento el misterio de la Concepción Inmaculada de María. No cabe dudarlo. No hay español que no escude su pecho con la medalla de María, cuando parte á defender la bandera nacional, recibéndola como talismán de despedida de las manos de su tierna madre; no hay hogar cristiano que no presida la imagen de María; nuestros caminos señalan sus pasos con ermitas dedicadas á María; nuestros montes adornan sus cumbres con sus históricas imágenes; en una palabra, Ave María Purísima es el saludo eminentemente español que fluye de nuestros labios.

En un día llegaron al Vaticano los clamores de todos los pueblos cristianos y especialmente los repetidos de los españoles y el orbe católico, tuvo el consuelo de oír la voz del Vicario de Jesucristo, Pio IX, que elevó á dogma de fé, lo que antes era una creencia piadosa.

Con tan plausible acontecimiento, resonaron las campanas de todos los pueblos católicos, celebrándose las más suntuosas funciones y elevándose en la misma Roma una columna, que se colocó en la plaza de España con la imagen de la Inmaculada, como recuerdo pe-

renne de tan trascendental fecha.

Nada más consolador para un corazón cristiano y por ende español que la celebración del 8 de Diciembre; esta fiesta es la más amada de sus fiestas; su día el más solemne de sus días; su culto, el más espléndido de sus cultos; su amor á la Inmaculada, el más hermoso de sus amores; por esto la España oficial, en dulce porfía, despliega sus galas y en este día, todo es para María. ¡Inmaculada! dicen con su boca de fuego el cañón de las fortalezas: ¡Inmaculada! murmura con lenguaje mudo la enseña nacional, que ondea gallardo en los edificios públicos: ¡Inmaculada! claman por doquier mil voces angelicales que le ofrendan sus afectos. Pues, cuando os digan que España es anárquica, increíble, no los creais... si algunos enemigos del orden y de la sociedad pretenden matar moralmente á su patria, estos son hijos desnaturalizados que reniegan de su madre. Acabemos confesando que hoy, como ayer, como siempre: *España es de María.*

Nobleza obliga: no permitamos nosotros los menorquines, que se vuelva de bronce nuestro corazón de carne; sean sus palpitations todas por María Inmaculada; celebremos como hijos la mayor de las fiestas de nuestra Madre, á fin de poder decir á boca llena: *Menorca es de María.*

G. LLABRÉS, Pbro.

San Clemente - Diciembre - 1927.

# NOTICIAS

## Locales

### Vapor.

El «Ciudadela» ha llegado esta mañana de regreso de Palma con la balija, pasaje y carga general.

### En el Colegio Salesiano.

Los Salesianos honrarán mañana a María Inmaculada de conformidad con el siguiente programa:

### CULTOS RELIGIOSOS

#### MAÑANA

*A las seis.*—Misa de madrugada, durante la cual se hará la meditación sobre la fiesta del día.

*A las siete y media.*—Misa de Comunión general, durante la cual se cantarán fervorosos motetes.

*A las nueve y media.*—Oficio solemne, que celebrará el Rdo. señor Director del Colegio, en el que la Escolanía del Colegio interpretará una brillante partitura del Mtro. Pagella, a dos voces.

*A las diez y media.*—Se celebrará la última Misa de costumbre en los días festivos.

#### TARDE

*A las tres.*—Después de cantado un saludo a la Virgen Inmaculada, habrá la plática, a la que seguirá el canto solemne del Magnificat, Bendición con el Santísimo y Salve solemnísimas.

### A LA VIRGEN INMACULADA

1. LOS AVIADORES, paso doble, estreno, de la zarzuela del Mtro. Alonso y Belda.

2. PLEGARIA A LA VIRGEN, por la Escolanía del Colegio, acompañada por la Orquesta.

3. EL 8 DE DICIEMBRE, un recuerdo salesiano.

4. LA FIESTA DEL LUGAR, canto bufo a tres voces, por la Escolanía con Orquesta.

5. LA INMACULADA, dialoguito en verso por varios alumnos del Colegio.

6. LAS AVIADORAS, estreno de esta preciosísima selección del mismo Mtro. Alonso y Belda.

7. TOTA PULCRA, estrofas a la Virgen Inmaculada.

8. UNA MAÑANA DE PRIMAVERA, gran-canto a cuatro voces del Cardenal Cagliero por el Coro del Colegio, acompañado por la Orquesta.

9. LOS DINAMITEROS, graciosa y artística zarzuela del salesiano Mtro. Alcántara por el cuadro de Antiguos Alumnos, adornado por la Orquesta.

10. FINAL, por la Banda.

A las cinco y media.

### Turno de Misas.

Las Misas que se celebrarán en la Iglesia de María Auxiliadora desde las 6 y media hasta las 8, el próximo viernes día 9, se aplicarán en sufragio del alma de D.<sup>a</sup> Margarita Anglada. Vda. Florit q. s. g. h. por cumplirse el segundo aniversario de su fallecimiento.

## SANTORAL

Jueves, 8.—*La Purísima Concepción de Nuestra Señora*, patrona de España.

Viernes, 9.—Sta. Leocadia y santos Restituto y Cipriano.

Día 9.—Sol sale a las 6'58 pónese a las 4'25.—Luna sale a las 5'23 pónese a las 7'53.

## CULTOS

Miércoles, 7.—Vigilia de la Inmaculada.

En la Sta. I. Catedral: Esta tarde, a las 2 y media, canto de primeras Vísperas y Completas. Al anochecer canto solemne de Maitines y Laudes.

En María Auxiliadora: A las 6 de la tarde, terminación de la solemne Novena de María Inmaculada.

En Sta. Clara: Termina hoy el devoto ejercicio de la Hora-Santa.

Jueves, 8.—*La Inmaculada Concepción de María.*

En la Sta. I. Catedral: A las 10, Misa solemne en la que predicará el Muy Ilre. Dr. D. Guillermo Capó, Magistral de la misma. Por la tarde, a las 2 y media, se cantarán Vísperas y Completas.

En Ntra. Sra. del Rosario: Ultimo día de la solemne Novena de María Inmaculada.—Por la tarde, a las 6, rezo del Sto. Rosario, consideración, canto de Ave Marías, sermón por el Rdo. P. Múnera, S. J., terminando tan solemnes cultos con el Besamano a la Virgen Inmaculada.

En San Francisco: A las 10 menos cuarto, Misa solemne.

En San Agustín: Por la tarde, a las 5, empieza la Hora de Exposición diaria, y la solemne Novena de la Felicitación Sabatina.

En el Sagrado Corazón: A las 7 y tres cuartos, Misa de comunión general para los asociados a la Archicofradía de Hijas de María.

En María Auxiliadora: La Misa de madrugada será con meditación sobre el misterio del día. A las 7 y media, Misa de comunión. A las 9 y media, Misa solemne.

### Horario de Misas en las distintas iglesias de esta Ciudad, en los días festivos.

Catedral, a las 5, 6, 7 y 8; a las 10 la Mayor.

Rosario, a las 5 y media, 6 y media, 8 y media y 11 y media.

San Francisco, a las 6, 7, 8, 9, y a las 9 y tres cuartos la cantada.

San Agustín, a las 6, 7, 7 y media y 8.

Santa Clara, a las 7 y 8 y media. Enseñanza, a las 7, y 8.

Salesianos, a las 6, 7 y media, 9, y 10.

Carmelitas a las 6 y media. Hospital, a las 7.

San Miguel, a las 8 menos cuarto. San José, a las 8 y media.

San Juan Bautista, iglesia rural, a las 9.

En el oratorio público del predio «Es Turretó», todo el año a la salida del Sol.

La clientela agradecida propaga el



**Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOL**

CALLOL

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente

Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.

Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 5 ptas.

Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Además de eficaz,  
es delicioso tomar tres veces  
al día el Jarabe de

## HIPOFOSFITOS SALUD

mezclado con vino rancio.  
Es el reconstituyente más  
enérgico. Da fuerzās a los  
anémicos, vida a las agota-  
das; devuelve el apetito y to-  
nifica el sistema nervioso.  
Este famosísimo regenera-  
dor, que lleva más de 35 años  
de éxito creciente, es el más  
rico en principios activos.  
Aprobado por la Real Academia de Medicina.  
Aviso: el frasco legítimo lleva en la cubierta  
HIPOFOSFITOS SALUD en rojo.



# NUESTRO SERVICIO ESPECIAL TELEGRÁFICO

## De Ibiza

### Nuevo Obispo ibicenco. -- Entusiasmo.

Ibiza, 6 - 11'30

Se ha recibido la noticia de haber sido nombrado Obispo Coadjutor de Menorca con derecho de sucesión el Canónigo Magistral de esta Catedral D. Antonio Cardona Riera.

Las campanas de todas las iglesias han anunciado al pueblo la grata noticia.

El entusiasmo es general.

CORRESPONSAL.

N. de la R.—El nuevo Obispo tiene 44 años de edad y es muy apreciado en Ibiza.

Recibió de manos de nuestro Prelado y en esta ciudad la Tonsura, las cuatro Ordenes menores y el Subdiaconado.

Leimos en la prensa de Ibiza que unas asociaciones religiosas quieren regalarle el anillo, el reverendo Clero la Cruz pectoral y por suscripción popular el báculo.

La noticia ha producido aquí general satisfacción.

## Labor gubernamental

### Desinterés. - Se aplaza el Consejo.

Madrid, 7.—3'30

La política carece de interés.

Por ausencia de varios Ministros se aplazó el Consejo que estaba anunciado para ayer.

### Ministro en Albalate y Valencía.

El Sr. Guadallorce, Ministro de

Fomento, detúvose anoche en Albalate, dándose en su honor un banquete en el teatro.

A las nueve de la mañana llegó a Valencia, tributándosele grandioso recibimiento.

El Ministro recibió el tribunal de aguas ofreciéndole la construcción de un embalse que asegure los riesgos y la potabilidad.

### Otro Ministro en Granada.

El general Martínez Anido Ministro de la Gobernación, visitó los monumentos granadinos y las escuelas Manjón, a las que tributó grandiosos elogios.

Por la noche regresó a Marruecos ofreciendo volver en Febrero para visitar la Sierra.

## La Asamblea Nacional

### Régimen de propiedad.

Madrid, 7.—4'30

La Sección del régimen de propiedad de la Asamblea Nacional comenzó el estudio de la ponencia del P. Correas sobre arrendamiento de fincas agrícolas.

## Varias

### El ropero Santa Victoria.

Madrid, 7.—5'00

Las Reinas y las Infantas inauguraron ayer el ropero de Santa Victoria en los Jesuitas.

Por indisposición del Obispo asistió el Vicario General.

### Cosecha de naranjas casi perdida.

Horribles granizadas y furioso huracán ha destruido las comar-

cas de Algemesi, Alcira y Carlet.

En las tres partes, el 75 por ciento de la cosecha de naranjas se considera perdido.

### Junta de Comercio español y ultramar.

Ayer tarde, reunióse la Junta de Comercio español y ultramar, asistiendo los delegados de las Cámaras de la Habana, Buenos Aires y Nueva York y los Directores generales.

Examinaron los reunidos las consecuencias de la aprobación del tratado con Cuba y acordaron obsequiar con un banquete al Marqués de Estella, al Embajador de Cuba y demás personas que intervinieron en el tratado.

Se pedirá al Gobierno aumento de cónsules españoles en América.

### Choques de trenes.

Comunican de Oviedo que a última hora de la tarde, en la estación de Santa Lucía, entre Asturias y León, chocaron el tren de mercancías y el mixto.

Sábese que hay dos muertos y numerosos heridos.

No ha llegado el expreso de Madrid.

Faltan detalles.

## Los grandes vuelos

### De Sevilla a Bata.

Madrid, 7.—5'10

El 15 de Enero, los aviadores españoles Barberán y García Gil saldrán de Sevilla para Bata de la Guinea española, en vuelo directo.

Efectuarán el vuelo en un avión Loring de construcción madrileña.

El proyectado vuelo, que tienen muy estudiado los aviadores, tiene muchísima importancia.

## Del extranjero

### De la entrevista Briand Mussolini.

Madrid, 7.—6'15

Según el periódico «Giornale d'Italia», no se ha decidido ninguna entrevista entre Briand y Mussolini.

Según noticias procedentes de Londres, el gobierno inglés interviene en París y en Roma para tratar de conseguir que dichos ministros celebren una conferencia.

### Francia aumenta sus gastos militares, al servicio de la paz.

El ministro de la guerra, Painlevé, declaró durante la discusión

del presupuesto de guerra para 1928, que prevé un aumento de 1.500 millones de francos en los gastos, que el ejército francés es una fuerza al servicio de la paz, y que, por lo tanto, toda reducción de gastos militares es un crimen contra la paz.

Los diputados de las izquierdas acogieron irónicamente esta declaración.

### El monopolio de petróleos.

El gobierno japonés está examinando el establecimiento del monopolio de petróleos.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

### BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 6 de Diciembre de 1927

Francos . . . . .	24'00
Libras . . . . .	29'64
Dollars . . . . .	6'06
Liras . . . . .	32'95
Interior serie A. . . . .	70'40
Exterior serie A. . . . .	86'55
Amortizable 5 p. 3 A. 1920 . . . . .	92'50
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. 3 . . . . .	75'75
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00

## Estación Meteorológica de Bajoli

Día 7. — A las ocho

Barómetro . . . . .	75'17
Termómetro a la sombra . . . . .	12'8
Viento . . . . .	Sudeste
Velocidad del mismo . . . . .	Flojito
Estado del cielo . . . . .	Cubierto
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	1 mm.

**N. GONALONS, S. EN C.**  
**Banca — Giros — Valores — Cambios**

110º DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS.  
CIUDADELA

# TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

## ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PÁGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . . .	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . . .	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . . .	0'35 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . . .	2'50 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . . .	4'00 "
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . . .	0'60 "
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 3 inserciones . . . . .	3'75 "
De 4 a 6 inserciones . . . . .	6'00 "
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00	
Hasta doce centímetros:	
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.	
Hasta veinte centímetros:	
Doble precio que para los de seis.	

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre, un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS	
Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
Los precios señalados para los de dos, con un cincuenta por ciento de aumento.	

DE MEDIA PÁGINA	
Por una inserción . . . . .	15'00 Ptas.
Por dos inserciones. . . . .	25'00 "
Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.

DE PÁGINA ENTERA	
Doble precio que el señalado para los de media página.	
Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	

ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)	
Página entera . . . . .	50'00 Ptas.
Media página . . . . .	35'00 "
Un cuarto de página . . . . .	20'00 "
ancho de una columna . . . . .	5'00 "

## SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA

VAPORES QUE PRESTARÁN LOS SERVICIOS EN EL MES DE NOVIEMBRE

SALVO CONTINGENCIAS

### Línea a Cuba-Méjico

Días 4 de Santander y 8 de Coruña el vapor «Cristóbal Colón».  
Días 26 de Santander y 28 de Coruña el vapor «Alfonso XIII»

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

Días 11 de Barcelona y 14 de Cadiz el vapor «Infanta Isabel de Borbón».

### Línea New-York Cuba

Días 12 de Barcelona y 18 de Cadiz, el vapor «Manuel Calvo».

### Línea Costafirme-Paolfoo

Días 20 de Barcelona y 25 de Cadiz el vapor «Buenos Aires».

### Línea a Fernando Poo

Días 15 de Barcelona y el 20 de Cadiz, el vapor «Isla de Panay».

### Línea de España a New-York

Días 16 de Barcelona y el 20 de Cádiz el vapor «Manuel Arnús».

— AVISOS IMPORTANTES —

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hues y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta compañía tiene una red de servicios combinados para los principales puertos servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Cochinchina.—Australia y Nueva Zelandia.—Ilo Ilo, Cebú, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Coronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agente en Menorca: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 22.—MAHÓN.

## Fábrica de Jabones

# LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca **La Galia** son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada á la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Pará encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

## IMPRENTA MASSANET

Se hacen trabajos de todas clases a precios económicos; se venden libros y libretas y otros objetos propios para escritorio.

También se encontrarán novelas, libros de foot-ball, rondays mallorquinas, diarios y recortes muy instructivos para niños.

Acudid y os convenceréis de los precios verdaderamente baratos. Calle José M. Quadrado, 40.

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente á lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis mese 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta á 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

## LOS QUE TIENEN TOS

Ya sea catarral ó de congestión, seca, nerviosa, ronca, fatigosa ó la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, pueden fácilmente quitársela tomando la acción y acreditada **PASTA PECTORAL INFALIBLE del Dr. ANDRÉS DE BARCELONA.**

Al tomar las primeras pastillas se empieza a sentir un gran alivio que sorprende y anima. La garganta y el pecho se suavizan, se produce la expectoración con gran facilidad y la TOS va desapareciendo.

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Es, pues, el remedio más seguro, cómodo y agradable que se conoce; el más usado en Europa y en América, y finalmente el único que después de 25 años, ni una sola vez ha dejado de producir excelentes resultados.

Los que tengan también ASMA ó BOFECACIÓN, hallarán un gran remedio con los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** y los **PAPELES AZOADOS** del mismo autor, que lo calman en el acto y permiten descansar al instante que se halla privado de dormir.—*Opúsculos gratis.*

Pídanse estos medicamentos en todas las buenas Farmacias.

